

GRAIN & LAMMY POEMA



GRAIN & LAMMY POEMA

Made in Italy, dal 1968

Il Gruppo Garofoli si colloca tra i leader mondiali nella progettazione, costruzione e commercializzazione di porte per interni, con particolare specializzazione per le porte in legno massiccio. Il Gruppo, guidato dal fondatore Fernando Garofoli, si posiziona nel segmento più alto del mercato di riferimento. Oggi i suoi prodotti sono diventati concreti simboli d'eccellenza del Made in Italy nel mondo. Dalle porte classiche in legno massello ai prodotti di design in alluminio, il Gruppo Garofoli è in grado di rispondere alle richieste di un mercato sempre più evoluto, seguendo i criteri consoni all'interior design di ultima generazione.

The **Garofoli Group** is one of the world leaders in the design, construction and sale of interior doors and is particularly specialised in solid wood doors. The Group, led by founder Fernando Garofoli, is positioned at the highest end of the reference market. Today, its products are concrete symbols of the excellence of "Made in Italy" in the world today. From classic doors in solid wood to designer products in aluminium, Garofoli Group can meet the demands of an increasingly sophisticated market, using criteria in line with the latest in interior design.



Le **Groupe Garofoli** se place parmi les leaders mondiaux pour la conception, la réalisation et la commercialisation de portes d'intérieur, se spécialisant dans les portes en bois massif. Sous la houlette de son fondateur, Fernando Garofoli, le Groupe se positionne dans le haut de gamme du marché de référence. Aujourd'hui, ses produits sont des symboles d'excellence concrets du "Made in Italy" dans le monde. Des portes classiques en bois massif aux produits design en aluminium, le Groupe Garofoli est en mesure de répondre aux exigences d'un marché en évolution constante, en suivant les dernières tendances en matière de design d'intérieur.

El **Grupo Garofoli** se encuentra entre los líderes mundiales en materia de diseño, fabricación y comercialización de puertas para interiores, especialmente de madera maciza. Bajo la dirección de su fundador Fernando Garofoli, el grupo se propone al segmento más alto del mercado de referencia. Sus productos han llegado a ser actualmente un símbolo de excelencia del "Made in Italy" a nivel mundial. Con su producción, que abarca desde las puertas clásicas de madera maciza hasta los productos de diseño contemporáneo en aluminio, el Grupo Garofali responde plenamente a las demandas de un mercado cada vez más avanzado siguiendo las pautas del interiorismo de última generación.

Die **Gruppe Garofoli** zählt zu den weltweit führenden Namen bei der Planung, der Herstellung und dem Vertrieb von Innentüren, und hat sich im Besonderen auf Massivholztüren spezialisiert. Unter der bewährten Führung des Gründers Fernando Garofoli werden hochwertige Produkte für die gehobene Marktkategorie angeboten. Türen von Garofoli repräsentieren heute auf der ganzen Welt mit Erfolg italienisches Design und italienische Qualität. Von klassischen Massivholztüren bis hin zu Designobjekten aus Aluminium - bei Garofoli findet der anspruchsvolle Kunde immer genau das, was er sucht und braucht. Denn Gruppe Garofoli trägt den ständig wachsenden Ansprüchen des Marktes Rechnung, und orientiert sich dabei bewusst an den Kriterien des modernen Interior Design.

Группа **Garofoli** является одним из мировых лидеров в разработке, производстве и сбыте межкомнатных дверей и специализируется в изготовлении дверей из массивного дерева. Под руководством его основателя, Фернандо Гарофоли, Группа находится в самом высшем сегменте рынка дверей. Сегодня ее продукция превратилась в конкретное воплощение преимущества итальянского стиля "Made in Italy" во всем мире. Предлагая классические двери из массивного дерева рядом с дизайнерскими дверьми из стали с щеточной обработкой и алюминия, компания Garofoli Group может удовлетворять требования все более взыскательного рынка, придерживаясь критериев самого современного дизайна интерьеров.



GRAIN

Stile informale per un mood contemporaneo.

Una collezione ispirata ad un'idea di arredo confortevole e fuori dagli schemi, che coniuga la linearità delle forme alla presenza forte e percepibile della materia. Finiture superficiali marcate, grafiche, che trasmettono tutta la forza e il vissuto del legno, declinate in una gamma di colori completa ed attuale. E poi i dettagli accurati e le dotazioni perfette - le maniglie dal design rigoroso, le robuste cerniere a bilico - che completano il progetto Grain: porte dalla spiccata personalità, create per arricchire l'atmosfera di tutti gli ambienti della casa.

An informal style for a contemporary mood. A collection inspired by a comfortable, "outside the box" idea of furnishings, that combines linear forms with the strong and perceptible presence of materials. Marked, graphic surface finishes, that transmit all the strength and life of the wood, provided in a full and modern range of colours. Then there are the carefully designed details and perfect fittings - the strictly designed handles, the strong swivel hinges - which complete the Grain project: doors with a strong sense of personality, created to enrich the feel of every room in the house.

Style informel pour une ambiance contemporaine. Cette collection, qui s'inspire d'une idée de décoration pratique et hors des schémas habituels, allie la linéarité des formes et une présence forte et perceptible de la matière. Les finitions superficielles, marquées et graphiques, transmettent toute la force et le vécu du bois et sont déclinées dans une gamme de couleurs complète et actuelle. Mais aussi, des détails soignés et des équipements parfaits - les poignées au design rigoureux et les charnières à pivot robustes - qui complètent le projet Grain : des portes à la forte personnalité, créées pour enrichir l'ambiance de toutes les pièces d'un intérieur.

Estilo informal para un espíritu contemporáneo. Una colección inspirada en una idea de decoración confortable y fuera de los esquemas, que a la linealidad de las formas une la presencia consistente y perceptible de la materia. Acabados superficiales marcados, gráficos, que expresan toda la fuerza vital de la madera, en un surtido de colores completo y actual. Además, el cuidado de los detalles y el perfecto equipamiento - manillas de diseño riguroso, fuertes bisagras basculantes - completan el proyecto Grain: se trata de puertas de gran personalidad, creadas para enriquecer el clima de todos los ambientes de la casa.

Informeller Stil für zeitgenössische Stimmung. Eine Kollektion, die sich an einer Idee komfortabler und unkonventioneller Einrichtung inspiriert, bei der die Linearität der Formen mit einer starken und greifbaren Präsenz der Materie kombiniert wird. Markante grafische Oberflächenbeschaffenheiten, die die ganze Kraft und Lebendigkeit des Holzes übermitteln und in einer kompletten und zeitgemäßen Farbpalette dekliniert werden. Ferner die sorgfältig ausgewählten Details und die perfekte Ausstattung - die Türgriffe mit ihrem rigorosen Design, die robusten Kippscharniere - die das Grain-Projekt vervollständigen: Türen mit hervorstechender Persönlichkeit, die geschaffen worden sind, um die Atmosphäre sämtlicher Räume des Hauses zu bereichern.

Неформальный стиль для современного антуража. Коллекция позволяет создать в помещении комфорт, непохожий на привычные стандарты, в котором правильные формы облачены в качественную материю. ярко выраженная графическая отделка поверхностей подчеркивает силу и непреходящую ценность дерева и отличается богатой и актуальной гаммой красок. Тщательно продуманные детали и безукоризненная фурнитура, включающая ручки строгого дизайна и мощные стержневые петли, завершают проект Grain: двери с яркой индивидуальностью, обогащают обстановку всех помещений дома.

Porta a battente modello Lisia 1L, quercia bianco.
Leaf door model Lisia 1L, white oak.
Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne blanc.

6 GRAIN

Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble blanco.
Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche Weiß.
Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб белый.

GRAIN 7



Collezione Grain:
il design lineare
dalla forte identità.



<^ **Porta a battente modello Lisia 1L, quercia gesso. Parquet Garofoli rovere laccato bianco a poro aperto.**
Leaf door model Lisia 1L, chalk oak. Garofoli wooden floor in open pore white lacquered oak.
Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne plâtre. Parquet Garofoli rouvre laqué blanc finition pore ouvert.
Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble tiza. Parquet Garofoli roble lacado blanco de poro abierto.
Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche Gips. Garofoli Parkett, offenporig lackierte Eiche Weiß.
Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб цвета гипса. Паркет Garofoli: дуб белый лакированный с открытыми порами.

Superfici vissute,
sulle quali la luce disegna
raffinati effetti materici.



^ **Porta a battente modello Lisia 1L, quercia bianco. Maniglia Kalè cromo satinato.**
Leaf door model Lisia 1L, white oak. Kalè satin-finish chrome handle.
Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne blanc. Poignée Kalè chrome satiné.
Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble blanco. Manilla Kalè cromo satinado.
Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche Weiß. Türgriff Kalè, Chrom satiniert.
Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб белый. Ручка Kalè, сатинированный хром.

10 GRAIN

Porta a battente modello Lisia 1L1F, quercia bianco. Maniglia Area 51. >
Leaf door model Lisia 1L1F, white oak. Area 51 handle.
Porte à battant modèle Lisia 1L1F, chêne blanc. Poignée Area 51.
Puerta batiente modelo Lisia 1L1F, roble blanco. Manilla Area 51.
Flügeltür Modell Lisia 1L1F, Eiche Weiß. Griff Area 51.
Модель Lisia 1L1F: распашная дверь, дуб белый. Ручка Area 51.



GRAIN II



Una gamma di finiture
ampia e completa,
per ogni tipologia di spazio.



< ^ **Porta a battente modello Lisia 1L, quercia scuro. Maniglia Kalè cromo satinato.**
Leaf door model Lisia 1L, dark oak. Kalè satin-finish chrome handle.
Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne foncé. Poignée Kalè chrome satiné.
Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble oscuro. Manilla Kalè cromo satinado.
Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche Dunkel. Türgriff Kalè, Chrom satiniert.
Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб темный. Ручка Kalè, сатинированный хром.



Porta a battente modello Lisia 1L, quercia sbiancato. Maniglia Kalè cromo satinato.
Leaf door model Lisia 1L, bleached oak. Kalè satin-finish chrome handle.
Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne blanchi. Poignée Kalè chrome satiné.

Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble blanqueado. Manilla Kalè cromo satinado.
Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche gebleicht. Türgriff Kalè, Chrom satiniert.
Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб обесцвеченный. Ручка Kal, сатинированный хром.

Le porte più leggere,
le più forti,
le più stabili.



^ Cerniera a bilico cromo satinato, di serie per tutti i modelli Grain.

Satin-finish chrome swivel hinge, standard on all Grain models.

Charnière à pivot chrome satiné, de série sur tous les modèles Grain.

Bisagra basculante cromo satinado, incluida en todos los modelos Grain.

Kippscharnier, Chrom satiniert, serienmäßig für alle Grain-Modelle.

Стержневая петля: сатинированный хром, серийная установка на всех моделях Grain

Porta a battente modello Lisia 1L, quercia grigio. Maniglia Kalè cromo satinato. >

Leaf door model Lisia 1L, grey oak. Kalè satin-finish chrome handle.

Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne gris. Poignée Kalè chrome satiné.

Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble gris. Manilla Kalè cromo satinado.

Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche Grau. Türgriff Kalè, Chrom satiniert.

Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб серый. Ручка Kalè, сатинированный хром



Solo particolari perfetti,
anche quelli
che nessuno può vedere.



◀ **Porta a battente modello Lisia 1L e Vio 1V, quercia biondo. Parquet Garofoli rovere naturale.**
Leaf door model Lisia 1L and Vio 1V, blonde oak. Garofoli wooden floor in natural oak.
Porte à battant modèles Lisia 1L et Vio 1V, chêne blond. Parquet Garofoli rovere naturel.
Puerta batiente modelo Lisia 1L y Vio 1V, roble claro. Parquet Garofoli roble natural.
Flügeltür Modell Lisia 1L und Vio 1V, Eiche Blond. Garofoli Parkett Eiche Natur.
Модели Lisia 1L и Vio 1V: распашная дверь, дуб светлый. Паркет Garofoli: дуб натурального цвета.

^ **Cerniera a scomparsa regolabile su tre assi, disponibile a richiesta.**
Flush hinge adjustable in three directions, available on request.
Charnière escamotable réglable sur trois axes, disponible sur demande.
Bisagra integrada ajustable en tres direcciones, opcional.
Versenktes, an drei Achsen verstellbares Scharnier, auf Anfrage erhältlich.
Скрытая петля регулируется по трем осям, доступна по заказу.

Variazioni sul tema,
con uno stile rigoroso
e sempre coordinato.



Porta a battente modello Vio 1V, quercia biondo, vetro trasparente. Maniglia Area 51 cromo satinato. Parquet Garofoli rovere naturale. ^>

Leaf door model Vio 1V, blonde oak, clear glass. Area 51 satin-finish chrome handle. Garofoli wooden floor in natural oak.

Porte à battant modèle Vio 1V, chêne blond. Verre transparent. Poignée Area 51 chrome satiné. Parquet Garofoli rouvre naturel.

Puerta batiente modelo Vio 1V, roble claro. Vidrio transparente. Manilla Area 51 cromo satinado. Parquet Garofoli roble natural.

Flügeltür Modell Vio 1V, Eiche Blond. Transparentglas. Griff Area 51 Chrom satiniert. Garofoli Parkett Eiche Natur.

Модель Vio 1V: распашная дверь, дуб светлый. Прозрачное стекло. Ручка Area 51, сатинированный хром. Паркет Garofoli: дуб натурального цвета.





Porta a battente modello Lisia 1L, quercia decapé. Parquet Garofoli rovere decapé.
Leaf door model Lisia 1L, pickle-stained oak. Garofoli wooden floor in pickle-stained oak.
Porte à battant modèle Lisia 1L, chêne décapé. Parquet Garofoli rouvre décapé.

Puerta batiente modelo Lisia 1L, roble decapé. Parquet Garofoli roble decapé.
Flügeltür Modell Lisia 1L, Eiche gebeizt. Garofoli Parkett Eiche gebeizt.
Модель Lisia 1L: распашная дверь, дуб беленый. Паркет Garofoli: дуб беленый.



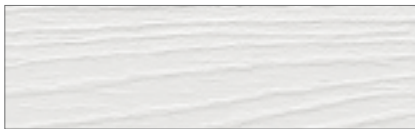
< Porta a battente modello Mun 1L1T, finitura in quercia bianco con fascia in quercia decapé.
 Model Mun 1L1T hinged door, white oak finish with pickled oak strip.
 Porte à battant modèle Mun 1L1T, finition quercia blanc avec bande en quercia décapé.
 Puerta batiente modelo Mun 1L1T, acabado encina blanco con banda de encina decapé.
 Flügeltür Modell Mun 1L1T, Ausführung Eiche weiß mit Streifen in Eiche gebürstet Decapé.
 Распашная дверь модели Mun 1L1T, отделка: белый дуб с полосой из отбеленного дуба.

^ Porta a battente modello Icar 1L2M, finitura quercia decapé. Parquet Garofoli in rovere decapé.
 Model Icar 1L2M hinged door, pickled oak finish, pickled oak Garofoli parquet floor.
 Porte à battant modèle Icar 1L2M, finition quercia décapé, parquet Garofoli en chêne décapé.
 Puerta batiente modelo Icar 1L2M, acabado encina decapé, parquet Garofoli de roble decapé.
 Flügeltür Modell Icar 1L2M, Ausführung Eiche gebürstet Decapé, Parkett Garofoli in Eiche Decapé.
 Распашная дверь модели Icar 1L2M, отделка: отбеленный дуб, паркет Garofoli из отбеленного дуба.

Porta a battente modello Duo 1L1M, finitura quercia bianco con fascia quercia grigio.
Model Duo 1L1M hinged door, white oak finish with grey oak strip.
Porte à battant modèle Duo 1L1M, finition quercia blanc avec bande en quercia gris.
Puerta batiente modelo Duo 1L1M, acabado encina blanco con banda de encina gris.
Flügeltür Modell Duo 1L1M, Ausführung Eiche weiß mit Streifen in Eiche grau.
Распашная дверь модели Duo 1L1M, отделка: белый дуб с полосой из серого дуба.

GRAIN

LAMINATI | LAMINATES | STRATIFIÉS | LAMINATE | LAMINADOS | ЛАМИНАТЫ

	quercia decapé pickle-stained oak chêne décapé roble decapé Eiche gebeizt дуб беленый
	quercia gesso chalk oak chêne plâtre roble tiza Eiche Gips дуб цвета гипса
	quercia bianco white oak chêne blanc roble blanco Eiche Weiß дуб белый
	quercia scuro dark oak chêne foncé roble oscuro Eiche Dunkel дуб темный
	quercia biondo blonde oak chêne blond roble claro Eiche Blond дуб светлый
	quercia grigio grey oak chêne gris roble gris Eiche Grau дуб серый
	quercia sbiancato bleached oak chêne blanchi roble blanqueado Eiche gebleicht дуб обесцвеченный

PARTICOLARI TECNICI | TECHNICAL DETAILS | DÉTAILS TECHNIQUES | ESPECIFICACIONES TÉCNICAS | TECHNISCHE DETAILS | ТЕХНИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ



rosto centrale per modello 1L
central pin for model 1L
rostre central pour le modèle 1L
herraje de encastre central para modelo 1L
zentraler Vorbau für Modell 1L
центральный штырь для модели 1L



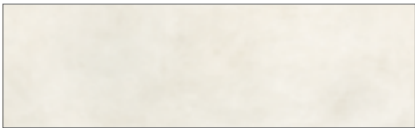
cerniera a bilico centrale per modello 1L, disponibile a richiesta
central swivel hinge for model 1L, available on request
charnière à pivot central pour le modèle 1L, disponible sur demande
bisagra basculante central para modelo 1L, opcional
zentrales Kippscharnier für Modell 1L, auf Anfrage verfügbar
стержневая петля для модели 1L, доступна по заказу



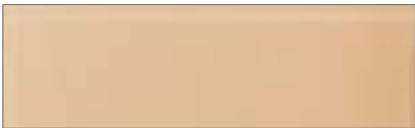
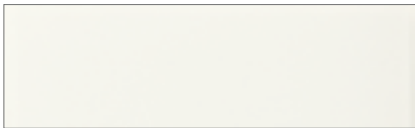
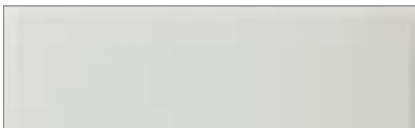
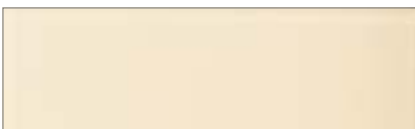
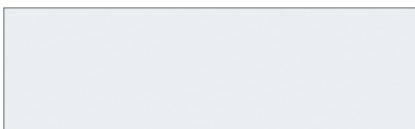
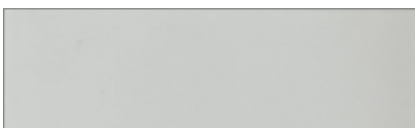
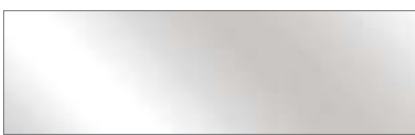
anta con tirante per modello 1L, disponibile a richiesta
leaf with tie rod for model 1L, available on request
porte avec tirant pour le modèle 1L, disponible sur demande
hoja con tirante para modelo 1L, opcional
Türflügel mit Zugstange für Modell 1L, auf Anfrage verfügbar
створка с растяжкой для модели 1L, доступна по заказу

GRAIN

INSERTI IN CERAMICA | CERAMIC INSERTS | ÉLÉMENTS EN CÉRAMIQUE | INSERCIONES DE CERÁMICA | KERAMIK-EINSÄTZE | КЕРАМИЧЕСКИЕ ВСТАВКИ

	calce bianco white lime chaux blanc cal blanca Kalkweiß белая известка
	marfil spazzolato brushed ivory ivoire brossé marfil pulido Elfenbein gebürstet брашированное покрытие Marfil
	oxide grigio oxide grey oxide gris óxido gris Oxid-Grau серое покрытие Oxide
	oxide nero Oxide Black Oxide noir Oxide negro Schwarzoxid черное Oxide покрытие
	pietra di Savoia perla pearl Savoia stone pierre de Savoie perle piedra de Saboya perla Savoyer-Stein Perle покрытие Pietra di Savoia

INSERTI IN VETRO | GLASS INSERTS | ÉLÉMENTS EN VERRE | INSERCIONES DE VIDRIO | GLASEINSÄTZE | СТЕКЛЯННЫЕ ВСТАВКИ

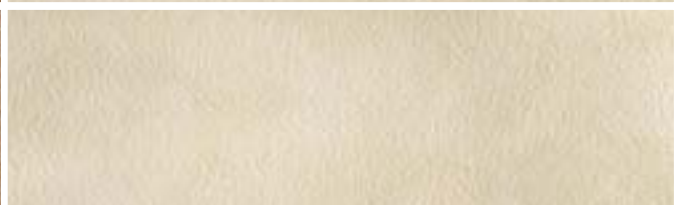
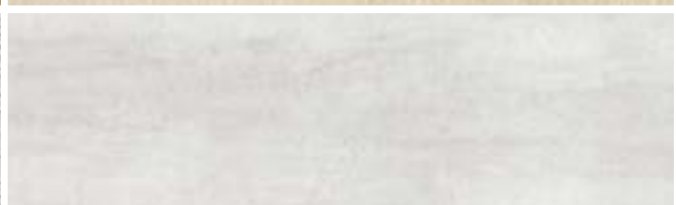
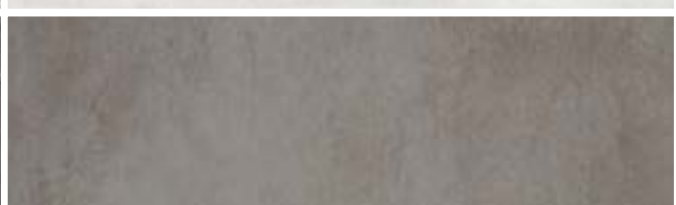
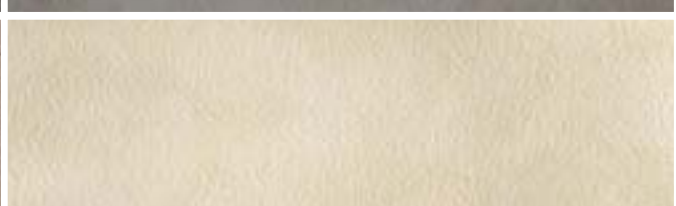
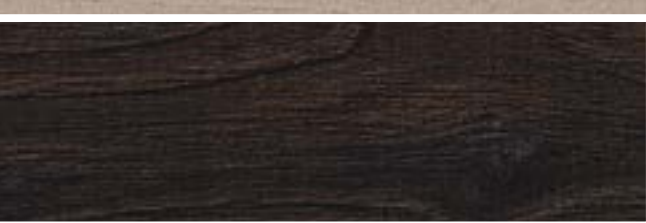
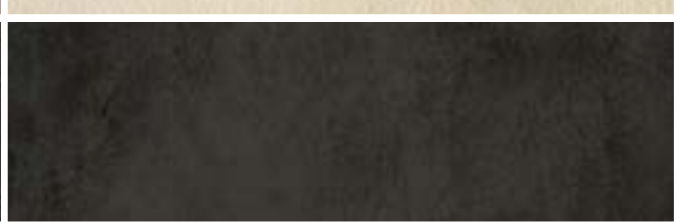
	cammello camel camel camello Kamel верблюд		ice ice ice ice Eis лед
	cioccolato chocolate chocolat chocolate Schoko шоколад		madreperla mother of pearl nacre madreperla Perlmutt перламутр
	corda cord corde cuerda Leinen веревка		nebbia london mist brume niebla Nebelgrau туман
	corteccia bark écorce corteza Rinde кора		satinato coprente satin enamel satiné opaque satinado cubriente Matt deckend непрозрачное сатинованное покрытие
	fumo smoke fumée humo Rauch дым		specchio mirror miroir espejo Spiegelglas зеркало

GRAIN

ABBINAMENTI CONSIGLIATI PER INSERTI IN CERAMICA PER MODELLI CHET 1L110 - GHIBI 1L210 - WIN 1L310 - TORI 1L410 - OMI 1L510
RECOMMENDED PAIRINGS FOR CERAMIC INSERTS FOR MODELS CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
ASSOCIATIONS CONSEILLÉES POUR INSERTS EN CÉRAMIQUE POUR LES MODÈLES CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
COMBINACIONES RECOMENDADAS PARA APLICACIONES DE CERÁMICA PARA LOS MODELOS CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
EMPFOHLENE KOMBINATIONEN FÜR KERAMIKEINSÄTZE BEI DEN MODELLEN CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ ДЛЯ КЕРАМИЧЕСКИХ ВСТАВОК ДЛЯ МОДЕЛЕЙ CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510

Finitura anta | Door leaf finish | Finition vantail |
Acabado hoja | Ausführung Türflügel | Отделка створки

abbinamento consigliato | Recommended pairing | Association conseillée |
Combinación recomendada | Empfohlene Kombination | Рекомендуемое сочетание

quercia bianco e calce bianco
white oak
chêne blanc
roble blanco
Eiche Weiß
дуб белый

quercia biondo e marfil spazzolato
blonde oak
chêne blond
roble claro
Eiche Blond
дуб светлый

quercia decapé e marfil spazzolato
pickle-stained oak
chêne décapé
roble decapé
Eiche gebeizt
дуб беленый

quercia gesso e pietra di Savoia perla
chalk oak
chêne plâtre
roble tiza
Eiche Gips
дуб цвета гипса

quercia grigio e oxide grigio
grey oak
chêne gris
roble gris
Eiche Grau
дуб серый

quercia sbiancato e marfil spazzolato
bleached oak
chêne blanchi
roble blanqueado
Eiche gebleicht
дуб обесцвеченный

quercia scuro e oxide nero
dark oak
chêne foncé
roble oscuro
Eiche Dunkel
дуб темный

GRAIN

ABBINAMENTI CONSIGLIATI PER INSERTI IN VETRO PER MODELLI CHET 1L110 - GHIBI 1L210 - WIN 1L310 - TORI 1L410 - OMI 1L510
Recommended pairings for glass inserts for models CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
Associations conseillées pour vitrages pour les modèles CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
Combinaciones recomendadas para aplicaciones de vidrio para los modelos CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
Empfohlene Kombinationen für Glaseinsätze bei den Modellen CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510
Рекомендуемые сочетания для стеклянных вставок для моделей CHET 1L110, GHIBI 1L210, TORI 1L410, OMI 1L510

Finitura anta | Door leaf finish | Finition vantail | Acabado hoja |
Ausführung Türflügel | Отделка створки

abbinamento consigliato | Recommended pairing | Association
conseillée | Combinación recomendada | Empfohlene Kombination |
Рекомендуемое сочетание

quercia bianco e ice o madreperla
white oak
chêne blanc
roble blanco
Eiche Weiß
дуб белый

quercia biondo e cammello o nebbia
blonde oak
chêne blond
roble claro
Eiche Blond
дуб светлый

quercia decapé e cammello o nebbia
pickle-stained oak
chêne décapé
roble decapé
Eiche gebeizt
дуб беленый

quercia gesso e satinato coprente o madreperla
chalk oak
chêne plâtre
roble tiza
Eiche Gips
дуб цвета гипса

quercia grigio e satinato coprente o specchio
grey oak
chêne gris
roble gris
Eiche Grau
дуб серый

quercia sbiancato e corda o fumo
bleached oak
chêne blanchi
roble blanqueado
Eiche gebleicht
дуб обесцвеченный

quercia scuro e cioccolato o corteccia
dark oak
chêne foncé
roble oscuro
Eiche Dunkel
дуб темный

GRAIN

MODELLI DISPONIBILI | AVAILABLE MODELS | MODÈLES DISPONIBLES | MODELOS DISPONIBLES | VERFÜGBARE MODELLE | ИМЕЮЩИЕСЯ МОДЕЛИ



LISIA 1L



LISIA 1L1F



LISIA 1L2F



LISIA 1L3F



LISIA 1L5F



VIO 1V



1TV

° Sui modelli Mun e Duo possono essere inserite delle fasce di colore quercia. Tali inserti possono essere scelti sia in venatura orizzontale che verticale. Basta specificare il colore dell'inserto e il verso della venatura direttamente nell'ordine. Il colore principale dell'anta sarà il quercia, e avrà la venatura sempre disposta in orizzontale.”

° “Quercia” finish bands can be integrated on Mun and Duo models. These inserts can be chosen both in horizontal and vertical grain, It is just necessary to specify the color of the insert and the direction of the veneer directly in the order.The main finish of the door will always have the horizontal veneer.

° Auf den Modellen Mun und Duo kann ein Streifen in Quercia Farben eingelegt werden. Diese Einlagen können horizontal und vertikal sein. Man muss nur auf der Bestellung, die Farbe und die gewünschte Richtung angeben. Die Grundbasis des Türblattes wird immer horizontal sein.

° Dans les modèles Mun et Duo on peut choisir des inserts de couleur QUERCIA. Ces inserts peuvent être avec le fil des veines horizontal ou vertical, il faut juste l'indiquer dans le bon de commande. La finition principal du vantail sera QUERCIA et le fil des veines est toujours a l'horizontal .

° En los modelos Mun y Duo se pueden colocar bandas color encina. Están disponibles con veteado horizontal o vertical. Especificar el color y el sentido del veteado directamente en el pedido. El color principal de la hoja será el color encina, con veteado horizontal.

° На моделях Mun и Duo могут быть сделаны вставки в виде полос цвета «дуб». Такие вставки можно выбрать как с горизонтальными, так и с вертикальными прожилками. Достаточно указать непосредственно в заказе цвет вставки и направление прожилок. Основным цветом створки будет «дуб», а прожилки всегда будут располагаться в горизонтальном направлении.

GRAIN

MODELLI DISPONIBILI | AVAILABLE MODELS | MODÈLES DISPONIBLES | MODELOS DISPONIBLES | VERFÜGBARE MODELLE | ИМЕЮЩИЕСЯ МОДЕЛИ



MUN 1L1T **



DUO 1L1M **



ICAR 1L2M *



CHET 1L1IO *



GHIBI 1L2IO *



WIN 1L3IO *



TORI 1L4IO *



OMI 1L5IO *

* Disponibili anche nella versione Poema, con anta complanare a spingere.

* Also available in the Poema version with flush doors on push side.

* Disponibles également dans la version Poema, avec vantail coplanaire à pousser.

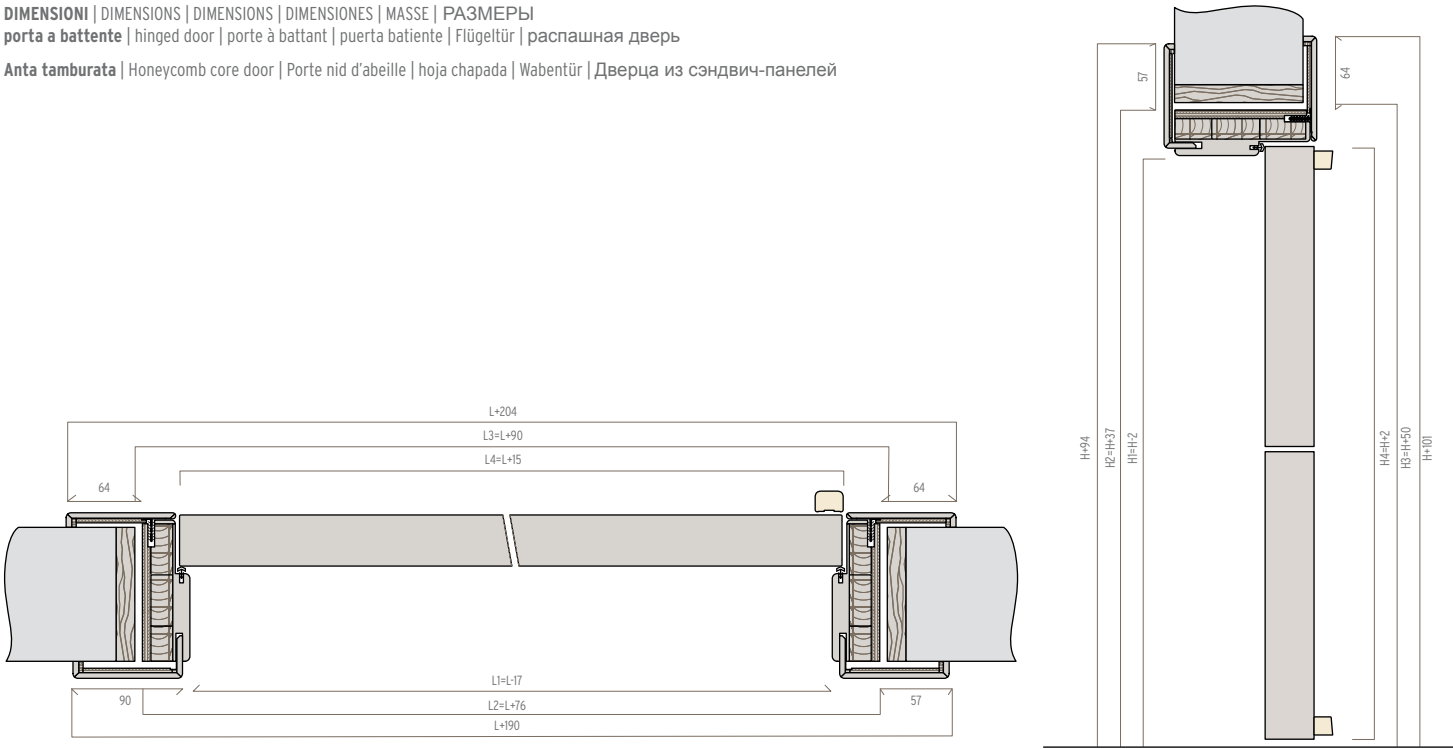
* Disponibles también en la versión Poema, con hoja coplanar de empuje.

* Auch in der Version Poema mit flächenbündigem Türflügel zum Drücken erhältlich.

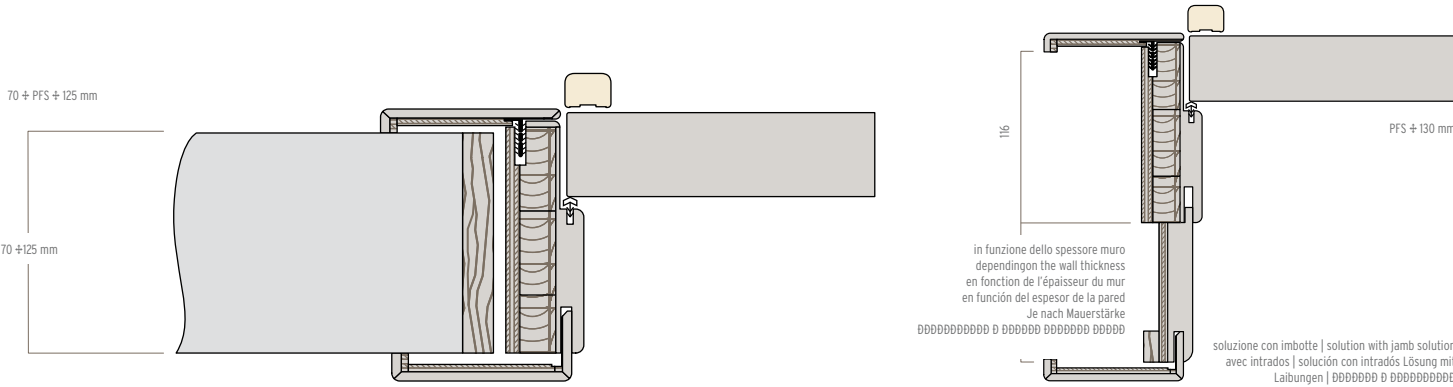
* Предлагаются также в исполнении Роема, с компланарной створкой, открывающейся наружу.

GRAIN

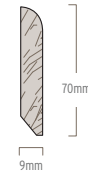
DIMENSIONI | DIMENSIONS | DIMENSIONS | DIMENSIONES | MASSE | РАЗМЕРЫ
porta a battente | hinged door | porte à battant | puerta batiente | Flügeltür | распашная дверь
Anta tamburata | Honeycomb core door | Porte nid d'abeille | hoja chapada | Wabentür | Дверца из сэндвич-панелей



TELA | FRAMES | CHASSIS | MARCOS | RAHMEN | ДВЕРНЫЕ КОРОБКИ

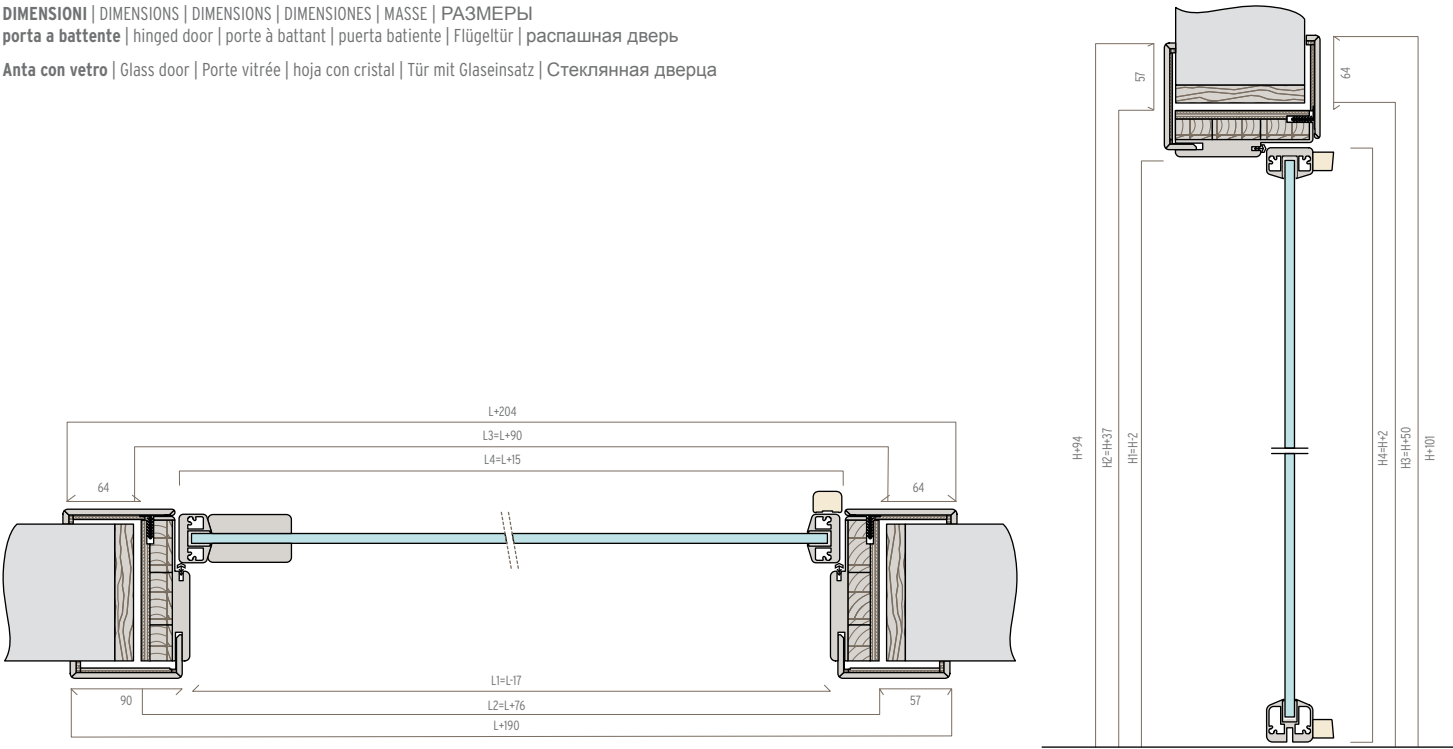


BATTISCOPA | SKIRTING BOARD | PLINTHE | ZOCALO | SOCKELLEISTEN | ПЛИНТУС

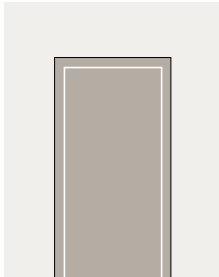


GRAIN

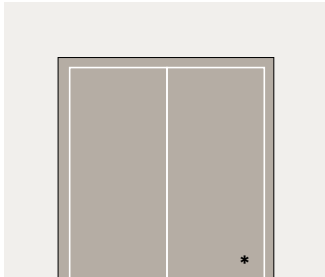
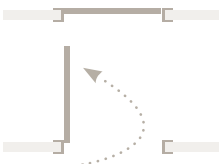
DIMENSIONI | DIMENSIONS | DIMENSIONS | DIMENSIONES | MASSE | РАЗМЕРЫ
porta a battente | hinged door | porte à battant | puerta batiente | Flügeltür | распашная дверь
Anta con vetro | Glass door | Porte vitrée | hoja con cristal | Tür mit Glaseinsatz | Стеклопанельная дверца



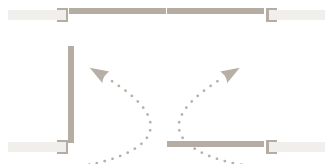
VERSIONE BASE | STANDARD VERSION | VERSION DE BASE | VERSIÓN BÁSICA | BASISVERSION | БАЗОВОЕ ИСПОЛНЕНИЕ



porta a battente
hinged door
porte à battant
puerta batiente
Flügeltür
распашная дверь
L 600/650/700/750/800/900
H 2000/2100

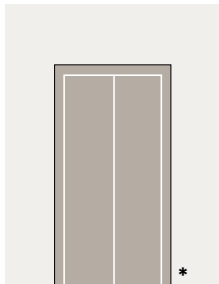


porta doppia a battente
double hinged door
porte double battant
puerta doble batiente
Doppelflügeltür
двупольная распашная дверь

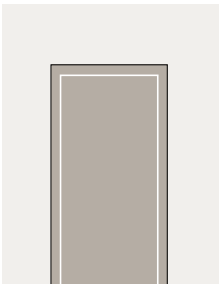


*** anta semifissa apribile all'occorrenza** | semi-fixed leaf that can be opened at need |
porte semi-fixe ouvrante si nécessaire | hoja semifija practicable cuando es necesario |
halb feststehender Türflügel, zum Öffnen bei Bedarf | пассивная створка открывается по необходимости

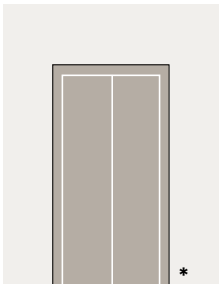
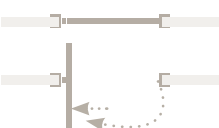
SOLUZIONI AD INGOMBRO RIDOTTO | OPTIONS WITH LIMITED DIMENSIONS | SOLUTIONS À ENCOMBREMENT RÉDUIT | VERSIONES PARA GANAR ESPACIO | RAUMSPARENDE LÖSUNGEN | РЕШЕНИЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ РАЗМЕРАМИ



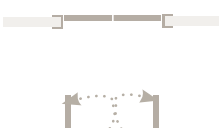
chiusura a libro
folding door
porte repliable
cierre de libro
Harmonikatur
складная дверь
***Mod 1L**



rototraslante
pivoting door
pivotante coulissante
rototraslante
Drehschiebetür
поворотно-сдвижная дверь

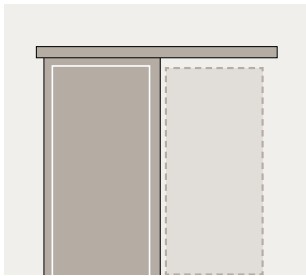


salvaspazio **
space-saving
gain de place
ahorra-espacio
Drehschiebetür
компактная
***Mod 1L**

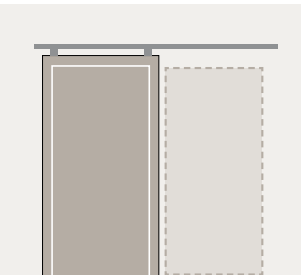


**** realizzabile solo con l'utilizzo di cerniere a scomparsa** | only possible using flush hinges | réalisable uniquement avec des charnières escamotables | realizable exclusivamente con bisagras integradas | nur mithilfe des Einsatzes von versenkten Scharnieren realisierbar | выполняется только с использованием скрытых петель

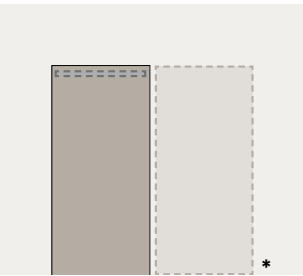
PORTE SCORREVOLI A PARETE | WALL-MOUNTED SLIDING DOORS | PORTES COULISSANTES MURALES | PUERTAS CORREDERAS SOBRE LA PARED | SCHIEBETÜREN VOR DER WAND LAUFEND | РАЗДВИЖНЫЕ ДВЕРИ ВДОЛЬ СТЕНЫ



con telaio
with frame
avec châssis
con marco
mit Rahmen
с наружной



sistema Linea
Linea sliding door
système Linea
sistema Linea
Linearsystem
система Linea

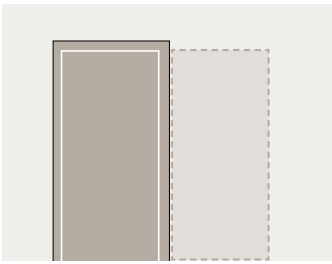


telescopica **
telescopic system
télescopique
telescopica
Teleskopsystem
с к л а д н а я
раздвижная дверь
***Mod 1L**

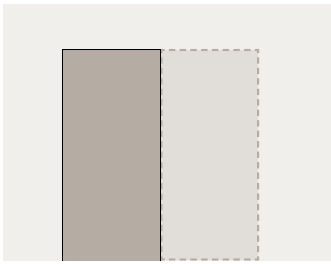


****senza telaio** | without frame | sans encadrement | sin marco | ohne Rahmen | без дверной коробки

PORTE SCORREVOLI INTERNO MURO | POCKET SLIDING DOORS | PORTES COULISSANTES ESCAMOTABLES | PUERTAS CORREDERAS INTEGRADAS | SCHIEBETÜREN IN DER WAND LAUFEND | СКРЫТЫЕ РАЗДВИЖНЫЕ ДВЕРИ



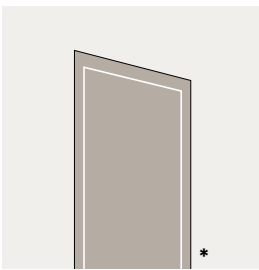
con telaio
with frame
avec châssis
con marco
mit Rahmen
с каркасом



senza telaio
without frame
sans châssis
sin marco
ohne Rahmen
без каркаса



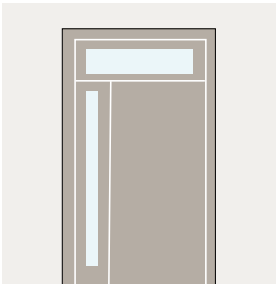
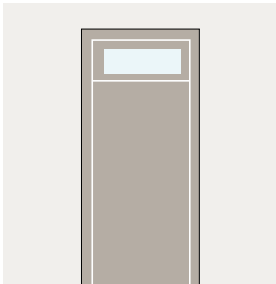
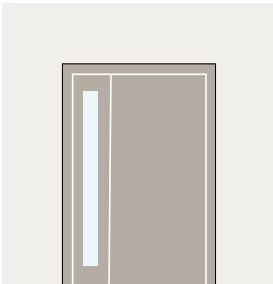
OPZIONI SU MISURA | CUSTOM MADE SOLUTIONS | OPTIONS SUR MESURE | OPCIONES A MEDIDA | MASSFERTIGUNGEN | ВАРИАНТЫ ПОД РАЗМЕР



porta obliqua **
slanted door
porte inclinée
puerta buhardilla
Trapeztür
скошенная дверь
***Mod 1L**



**** realizzabile solo con l'utilizzo di cerniere a scomparsa** | only possible using flush hinges | réalisable uniquement avec des charnières escamotables | realizable exclusivamente con bisagras integradas | nur mithilfe des Einsatzes von versenkten Scharnieren realisierbar | выполняется только с использованием скрытых петель



sopraluce / fiancoluce ***
transom / sidelight
imposte / jour latéral
tragaluz superior / tragaluz lateral
Verglasung oben / seitlich
верхнее остекление/боковое остекление

***** realizzabile solo con l'utilizzo di telai perimetrali** | can only be created using perimeter frames | réalisable seulement en utilisant des châssis périmétraux | solo se realiza con el empleo de marcos perimetrales | nur mithilfe des Einsatzes von Umrissrahmen realisierbar | только в исполнении с наружной коробкой



LAMMY POEMA

Superfici vissute, sulle quali la luce disegna raffinati effetti materici.

Una collezione lineare ed elegante, con porte ad anta e cornici complanari. Lammy Poema introduce una nuova generazione di laminati a elevata tridimensionalità. Una soluzione giovane e dinamica per conferire carattere agli ambienti e giocare con le possibilità dei materiali.

The innovative proposal which expands the range of “push” doors that are flush with the wall: a linear and elegant door with flush door and frames that introduces a new generation of three dimensional laminates.

Una colección ineal y elegante, con puertas de hojas y marcos coplanarios. Lammy Poema introduce una nueva generación de laminados de alta tridimensionalidad. Una propuesta joven y dinámica, que aporta carácter a los ambientes y permite jugar con los distintos tipos de materiales.

Une collection linéaire et élégante, avec des portes battantes et des cadres coplanaires. Lammy Poema introduit une nouvelle génération de stratifiés à forte tridimensionnalité. Une solution jeune et dynamique pour donner du caractère aux intérieurs et jouer avec les multiples facettes des matériaux.

Eine lineare, elegante Kollektion von Türen mit komplanaren Rahmen und Türblättern. Lammy Poema setzt mit einer neuen Generation dreidimensionaler Lamine neue Maßstäbe. Eine junge, dynamische Lösung, die mit den Möglichkeiten der Materialien spielt, und prägende Akzente setzt.

Эта коллекция является линейной и эlegantной, в нее входят двери с расположенными вровень створкой и рамой. Lammy Poema предлагает новое поколение ламинатов с высокими рельефными характеристиками. Это молодежное и динамичное решение придает характер интерьерам и позволяет играть с возможностями, предоставленными материалами.



Modello FILA 1L, finitura rovere intarsio, lato a spingere.
Model FILA 1L, oak inlay finish, push side.
Modele FILA 1L, finition chêne marqueterie, côté a pousser.
Modelo FILA 1L, acabado roble taracea, lado de empuje.
Modell FILA 1L, Finish Eiche intarsie, Druckseite.
модели FILA 1L, отделка - дуб инкрустированный, сторона "от себя".



^ **Modello FILA 1L, finitura rovere intarsio, lato a spingere.**
Model FILA 1L, oak inlay finish, push side.
Modele FILA 1L, finition chêne marqueterie, côté a pousser.
Modelo FILA 1L, acabado roble taracea, lado de empuje.
Modell FILA 1L, Finish Eiche intarsie, Druckseite.
модели FILA 1L, отделка - дуб инкрустированный, сторона "от себя".

Cerniera a scomparsa regolabile su tre assi, disponibile a richiesta. >
Flush hinge adjustable in three directions, available on request.
Charnière escamotable réglable sur trois axes, disponible sur demande.
Bisagra integrada ajustable en tres direcciones, opcional.
Versenktes, an drei Achsen verstellbares Scharnier, auf Anfrage erhältlich.
Скрытая петля регулируется по трем осям, доступна по заказу.





< ^ **Modello FILA 1L, quercia scuro. Maniglia Kalé, cromo satinato.**
 Model FILA 1L, dark oak. Kalèatin-finish chrome handle.
 Modèe FILA 1L, chêne foncé. Poignée Kalèhrome satiné.
 Modelo FILA 1L, roble oscuro. Manilla Kalèromo satinado.
 Modell FILA 1L, Eiche Dunkel. Türgriff Kalè Chrom satiniert.
 Модель FILA 1L: распашная дверь, дуб темный. Ручка KalП, сатинированный хром.

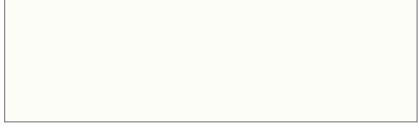
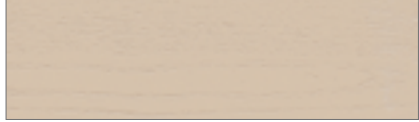


◀ Porta a battente modello FILA 1L, quercia scuro. Maniglia Kalè cromo satinato.
Leaf door model FILA 1L, dark oak. Kalè satin-finish chrome handle.
Porte à battant modèle FILA 1L, chêne foncé. Poignée Kalè chrome satiné.
Puerta batiente modelo FILA 1L, roble oscuro. Manilla Kalè cromo satinado.
Flügeltür Modell FILA 1L, Eiche Dunkel. Türgriff Kalè, Chrom satiniert.
Модель FILA 1L: распашная дверь, дуб темный. Ручка KalП, сатиновый хром.

^ Porta a battente modello FILA 1L, quercia gesso.
Leaf door model FILA 1L, chalk oak.
Porte à battant modèle FILA 1L, chêne plâtre.
Puerta batiente modelo FILA 1L, roble tiza.
Flügeltür Modell FILA 1L, Eiche Gips.
Модель FILA 1L: распашная дверь, дуб цвета гипса.

LAMINATI | LAMINATES | STRATIFIÉS | LAMINATE | LAMINADOS | ЛАМИНАТЫ

Stessi colori della collezione STILIA. Same finishes of the STILIA collection. Mêmes finitions de la gamme STILIA. Mismos acabados de la colección STILIA. Gleiche Farben wie bei der Kollektion STILIA. **Цвета идентичны коллекции STILIA.**

	rovere sbiancato bleached oak chêne blanchi roble blanqueado eiche gekalkt отбеленный дуб	** Le mostrine ed il telaio sono lisci, diversamente dall'anta. ** The mountings and the frame are plain, unlike the door. ** Les couvre-joints et le cadre sont lisses, contrairement à la porte. ** Los tapajuntas y el marco son lisos, al contrario de la puerta. ** Blenden und Rahmen im gegensatz zum Türblatt glatt. ** в отличии от створки наличники и дверная коробка на моделях.
	rovere wengè wengè oak chêne wenge roble wengué Eiche Wengé дуб венге	
	rovere intarsio dove grey lacquer laqué tourterelle lacado gris tórtola lackiert taubengrau лакировка серо-коричневого цвета	
	noce canaletto canaletto walnut noyer canaletto nogal canaletto Nussbaum canaletto темный орех каналетто	
	noce biondo tobacco oak noyer blond nogal claro Nussbaum blond светлый орех	
	bianco white blanc blanco weiss белый	
	avorio ivory ivoire marfil Elfenbein цвет слоновой кости	
	frassino bianco** white ash wood** frêne blanc** fresno blanco** Esche weiss** белый ясень**	
	frassino avorio** ivory ash wood** frêne ivoire** fresno marfil** Esche Elfenbein** ясень цвета слоновой кости**	
	frassino tortora** dove grey ash** frêne tourterelle** fresno gris ceniciento** lackiert Elfenbein** коричнево-серый бук**	

Stessi colori della collezione GRAIN. Same finishes of the GRAIN collection. Mêmes finitions de la gamme GRAIN. Mismos acabados de la colección GRAIN. Gleiche Farben wie bei der Kollektion GRAIN. **Цвета идентичны коллекции GRAIN.**

	quercia gesso# chalk oak# chêne plâtre# roble tiza# Eiche Gips# дуб цвета гипса#	# questi colori sono disponibili solo per i modelli con hashtag. # these colours are only available for models with hashtag. # ces coloris ne sont disponibles que pour les modèles avec un hashtag. # estos colores están disponibles sólo para los modelos con hashtag. # Diese Farben sind nur bei den Modellen mit Doppelkreuz verfügbar. # данные расцветки предусмотрены только для моделей с хештегом.
	quercia bianco# white oak# chêne blanc# roble blanco# Eiche Weiß# дуб белый#	
	quercia scuro# dark oak# chêne foncé# roble oscuro# Eiche Dunkel# дуб темный#	
	quercia grigio# grey oak# chêne gris# roble gris# Eiche Grau# дуб серый#	
	quercia biondo# blonde oak# chêne blond# roble claro# Eiche Blond# дуб светлый#	
	quercia sbiancato# bleached oak# chêne blanchi# roble blanqueado# Eiche gebleicht# дуб обесцвеченный#	
	quercia decapé# pickle-stained oak# chêne décapé# roble decapé# Eiche gebeizt# дуб беленый#	

Altri colori disponibili.
Other colors available.
Otros colores disponibles.
D'autres couleurs disponibles.
Andere Farben verfügbar.
Другие доступные цвета.

	tortora# dove grey# taupe# gris tórtola# Taube# лакировка серокоричневого цвета#	
	bianco rigato# ribbed white# blanc rayé# blanco rayado# weiss gestreift# белый в полоску#	

LAMMY POEMA

MODELLI DISPONIBILI | AVAILABLE MODELS | MODÈLES DISPONIBLES | MODELOS DISPONIBLES | VERFÜGBARE MODELLE | ИМЕЮЩИЕСЯ МОДЕЛИ



NOBIA 1PAL



CINFIA 5PAL



VADIA 5PAL1V



VREA 5PAL2V



FILA LISCIA #



BLANA LISCIA 1F #



DANIA LISCIA 2F #



TRANA LISCIA 3F #

* Modelli con filetti metallici da 4 mm.
* Models with 4 mm metallic trims.
* Modèles avec filets métalliques de 4 mm.
* Modelos con filetes metálicos de 4 mm.
* Modelle mit 4mm-Zierleistgen aus Metall.
* Модели с металлическими раскладками 4 мм.

LAMMY POEMA

MODELLI DISPONIBILI | AVAILABLE MODELS | MODÈLES DISPONIBLES | MODELOS DISPONIBLES | VERFÜGBARE MODELLE | ИМЕЮЩИЕСЯ МОДЕЛИ



BREVIA 1PAL1F *



CASSIA 1PAL2F *



TREDIA 1PAL3F *



TACIA 1PAL5F



PINTA LISCIA 5F #



BIVIA 1V2012 °

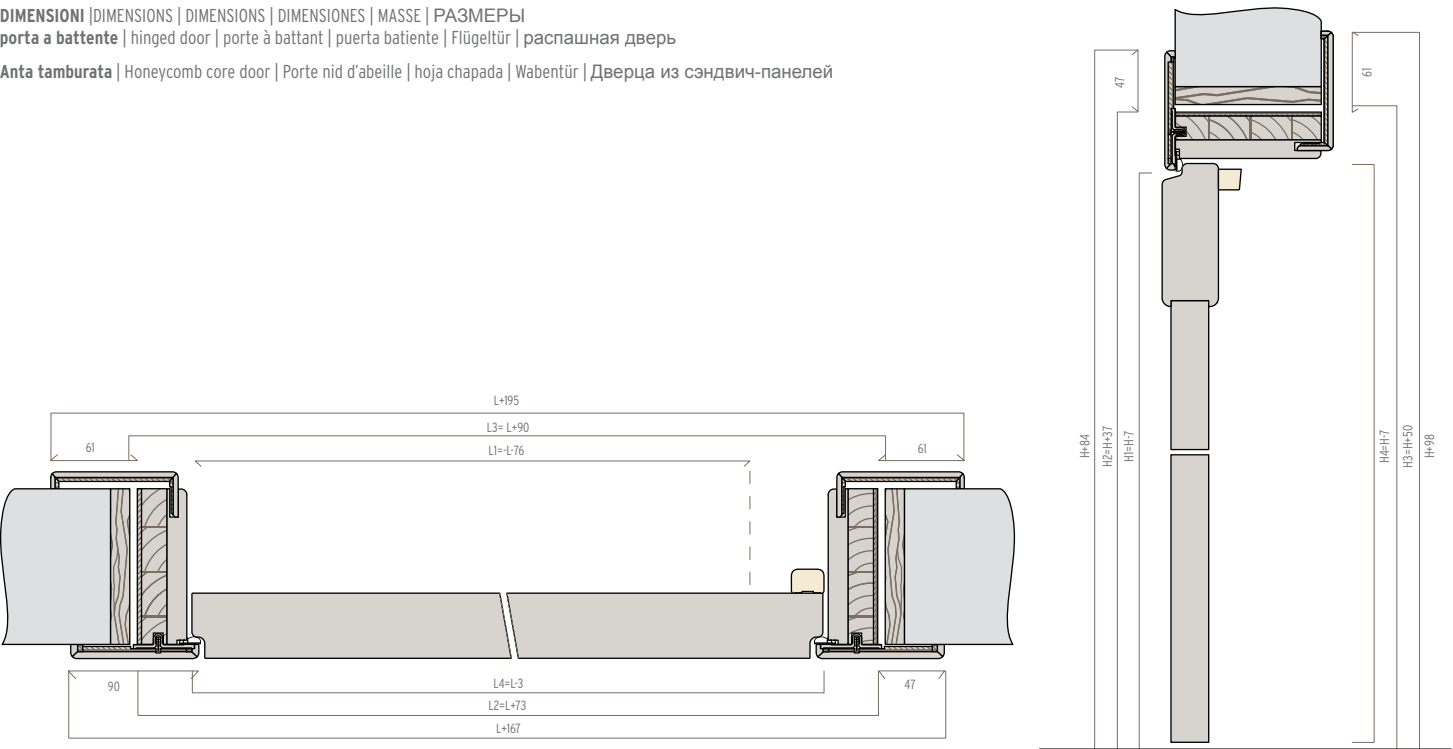


1TV

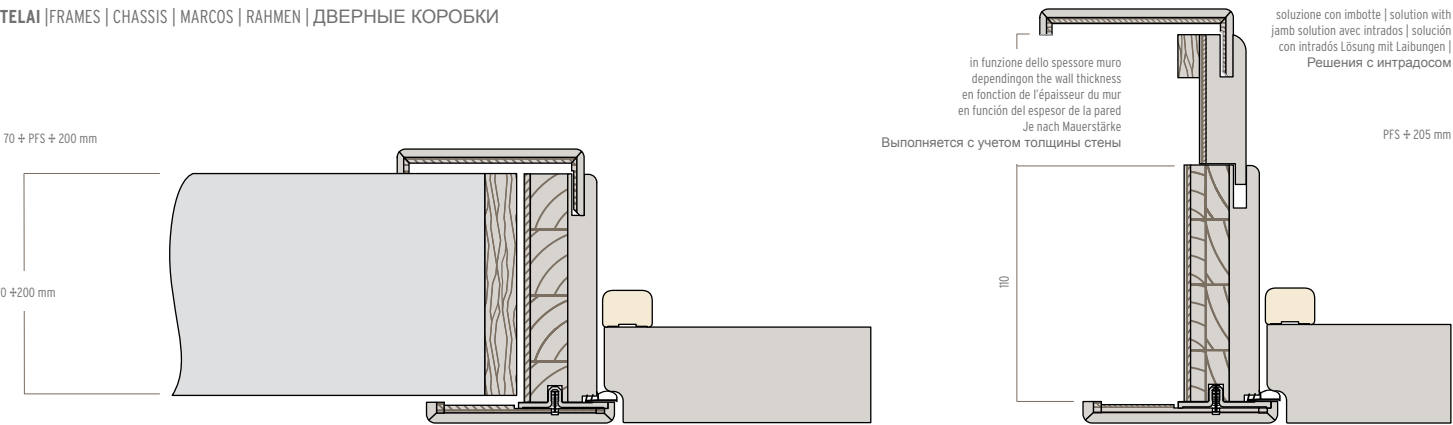
◦ Il modello Bivia 1V2012 è disponibile anche nella finitura Bianco Rigato.
◦ The Bivia 1V2012 model is also available with Striped White finish.
◦ Le modèle Bivia 1V2012 est également disponible dans la finition Blanc Rayé.
◦ El modelo Bivia 1V2012 está disponible también en acabado blanco rayado.
◦ Das Modell Bivia 1V2012 ist auch in der Ausführung Weiß gerillt erhältlich.
◦ Модель Bivia 1V2012 предлагается также с отделкой «белая в полоску».

LAMMY POEMA

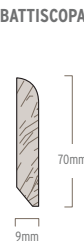
DIMENSIONI | DIMENSIONS | DIMENSIONS | DIMENSIONES | MASSE | РАЗМЕРЫ
porta a battente | hinged door | porte à battant | puerta batiente | Flügeltür | распашная дверь
Anta tamburata | Honeycomb core door | Porte nid d'abeille | hoja chapada | Wabentür | Дверца из сэндвич-панелей



TELA | FRAMES | CHASSIS | MARCOS | RAHMEN | ДВЕРНЫЕ КОРОБКИ

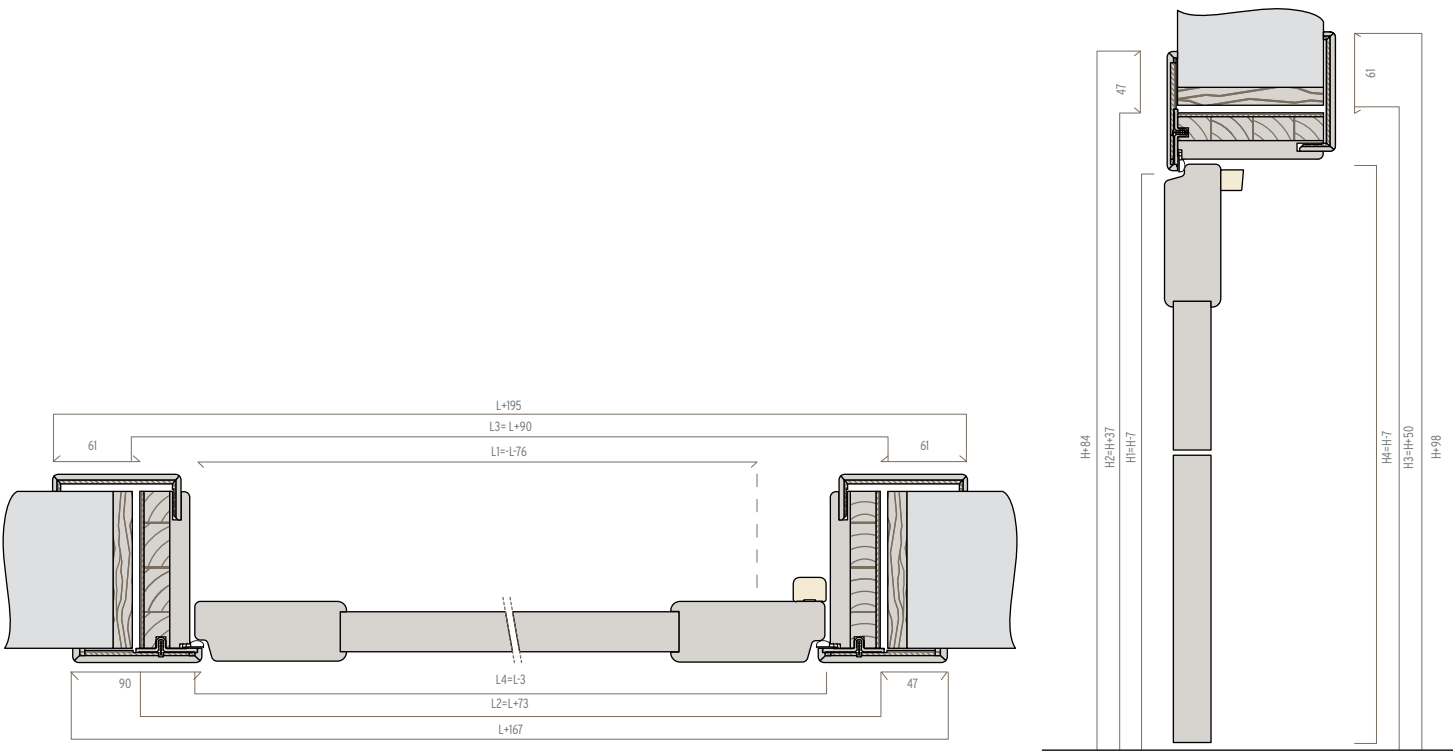
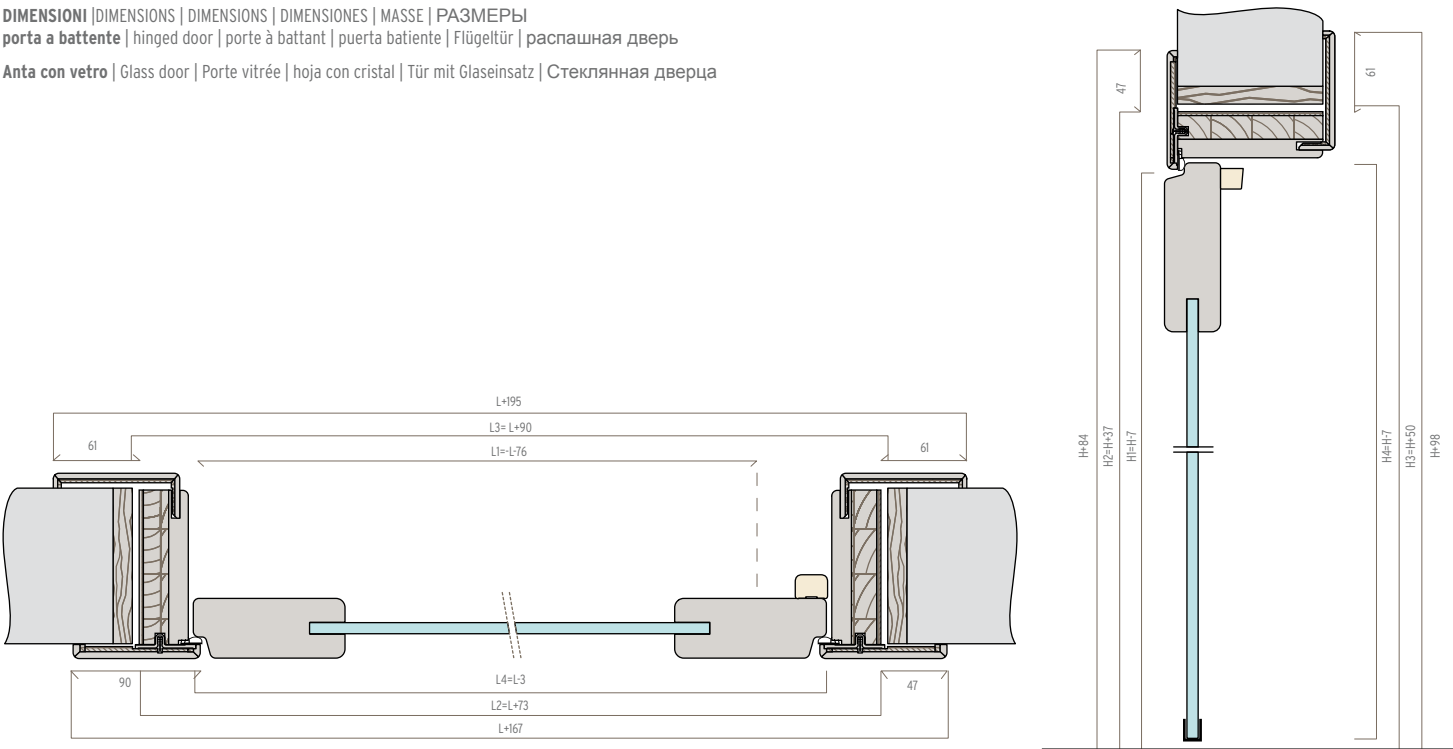


BATTISCOPA | SKIRTING BOARD | PLINTHE | ZOCALO | SOCKELLEISTEN | ПЛИНТУС

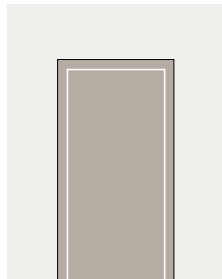


LAMMY POEMA

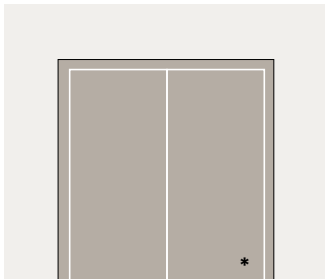
DIMENSIONI | DIMENSIONS | DIMENSIONS | DIMENSIONES | MASSE | РАЗМЕРЫ
porta a battente | hinged door | porte à battant | puerta batiente | Flügeltür | распашная дверь
Anta con vetro | Glass door | Porte vitrée | hoja con cristal | Tür mit Glaseinsatz | Стеклопанная дверца



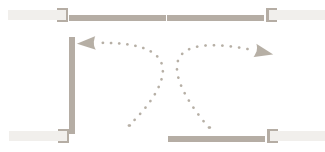
VERSIONE BASE | STANDARD VERSION | VERSION DE BASE | VERSIÓN BÁSICA | BASISVERSION | БАЗОВОЕ ИСПОЛНЕНИЕ



porta a battente
hinged door
porte à battant
puerta batiente
Flügeltür
распашная дверь
L 600/650/700/750/800/900
H 2000/2100

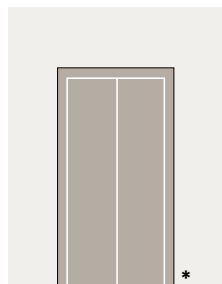


porta doppia a battente
double hinged door
porte double battant
puerta doble batiente
Doppelflügeltür
двупольная распашная дверь



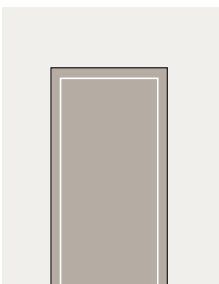
*** anta semifissa apribile all'occorrenza** | semi-fixed leaf that can be opened at need |
porte semi-fixe ouvrante si nécessaire | hoja semifija practicable cuando es necesario |
halb feststehender Türflügel, zum Öffnen bei Bedarf | пассивная створка открывается по необходимости

SOLUZIONI AD INGOMBRO RIDOTTO | OPTIONS WITH LIMITED DIMENSIONS | SOLUTIONS À ENCOMBREMENT RÉDUIT | VERSIONES PARA GANAR ESPACIO | RAUMSPARENDE LÖSUNGEN | РЕШЕНИЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ РАЗМЕРАМИ

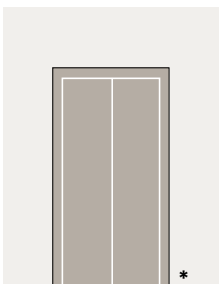
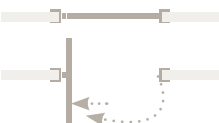


chiusura a libro
folding door
porte repliable
cierre de libro
Harmonikatür
складная дверь

***Mod 1L**



rototraslante
pivoting door
pivotante coulissante
rototraslante
Drehschiebetür
поворотно-сдвижная дверь



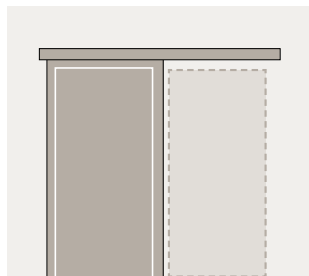
più spazio **
space-saving
gain de place
ahorra-espacio
Drehschiebetür
компактная

***Mod 1L**

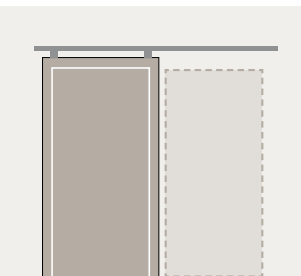


**** realizzabile solo con l'utilizzo di cerniere a scomparsa** | only possible using flush hinges | réalisable uniquement avec des charnières escamotables | realizable exclusivamente con bisagras integradas |
nur mithilfe des Einsatzes von versenkten Scharnieren realisierbar | выполняется только с использованием скрытых петель

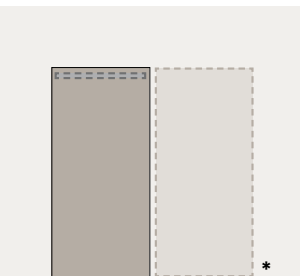
PORTE SCORREVOLI A PARETE | WALL-MOUNTED SLIDING DOORS | PORTES COULISSANTES MURALES | PUERTAS CORREDERAS SOBRE LA PARED | SCHIEBETÜREN VOR DER WAND LAUFEND | РАЗДВИЖНЫЕ ДВЕРИ ВДОЛЬ СТЕНЫ



con telaio
with frame
avec châssis
con marco
mit Rahmen
с наружной



sistema Linea
Linea sliding door
système Linea
sistema Linea
Linearsystem
система Linea



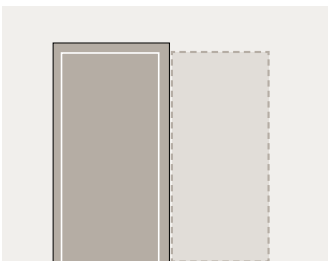
telescopica **
telescopic system
télescopique
telescopica
Teleskopsystem
складная
раздвижная дверь

***Mod 1L**

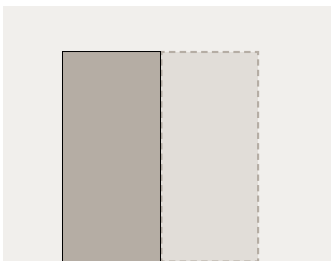


****senza telaio** | without frame | sans encadrement | sin marco | ohne Rahmen | без дверной коробки

PORTE SCORREVOLI INTERNO MURO | POCKET SLIDING DOORS | PORTES COULISSANTES ESCAMOTABLES | PUERTAS CORREDERAS INTEGRADAS | SCHIEBETÜREN IN DER WAND LAUFEND | СКРЫТЫЕ РАЗДВИЖНЫЕ ДВЕРИ



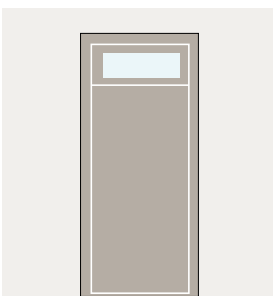
con telaio
with frame
avec châssis
con marco
mit Rahmen
с каркасом



senza telaio
without frame
sans châssis
sin marco
ohne Rahmen
без каркаса



OPZIONI SU MISURA | CUSTOM MADE SOLUTIONS | OPTIONS SUR MESURE | OPCIONES A MEDIDA | MASSFERTIGUNGEN | ВАРИАНТЫ ПОД РАЗМЕР



sopraluce / fiancoluce ***
transom / sidelight
imposte / jour latéral
tragaluz superior / tragaluz lateral
Verglasung oben / seitlich
верхнее остекление/боковое остекление

CERTIFICAZIONI | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS | CERTIFICACIONES | ZERTIFIZIERUNGEN | СЕРТИФИКАТЫ

Il Gruppo Garofoli ha sempre mirato alla qualità, promuovendo lo sviluppo sostenibile delle proprie attività e perseguendo una decisa politica ambientale. Una filosofia che ha portato al raggiungimento di importanti traguardi.

› Certificazione Gidea.

› 2003_ISO 9001 : 2008 Sistema di gestione della qualità.

The **Garofoli Group** has always aimed at quality, promoting the sustainable development of its business activities and pursuing a strong environmental policy. A philosophy which has resulted in the attainment of important goals.

› Gidea certifications.

› 2003_ISO 9001 : 2008 Quality management system.

Le **Groupe Garofoli** a toujours recherche la qualité, promouvant le developpement durable de ses activités et poursuivant une politique environnementale claire. Une philosophie qui a permis d'atteindre des objectifs majeurs.

› Certifications Gidea.

› 2003_ISO 9001 : 2008 Système de management de la qualité.

El **Grupo Garofoli** persigue desde siempre la calidad, promoviendo el desarrollo sostenible de sus actividades y adoptando una específica política ecológica. Esta filosofía lo ha llevado a alcanzar importantes objetivos.

› Certificaciones Gidea.

› 2003_ISO 9001 : 2008 Sistema de gestión de la calidad.

Die **Gruppe Garofoli** setzt seit jeher auf Qualität, und in diesem Sinn auf eine nachhaltige, umweltverträgliche Firmenpolitik. Eine Unternehmensphilosophie, die sich unter allen Aspekten als zielführend und gewinnbringend erwiesen hat.

› Gidea Zertifizierungen.

› 2003_ISO 9001 : 2008 Qualitätsmanagementsystem.

Группа **Garofoli** всегда заботилась о качестве, способствовала экологически рациональному развитию своего бизнеса, придерживаясь твердой стратегии, связанной с защитой окружающей среды. Такой подход позволил группе добиться важных результатов.

› Сертификаты Gidea.

› 2003_ISO 9001 : 2008 Система менеджмента качества.



Tutti i modelli possono subire in qualsiasi momento senza preavviso qualche lieve variazione nelle sezioni, nella struttura, nel disegno e nel colore; pertanto, qualora a nostro insindacabile giudizio resti immutata l'estetica complessiva e la solidità della porta, il cliente non potrà recedere dal contratto, né avrà diritto a sconti o abbuoni particolari. Tutte le essenze, i colori e le trasparenze dei vetri, particolari dei modelli e modelli delle porte illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi indicativi e possono subire modifiche.

All models may be subject to slight variations in section, structure, design and colour at any time, without advance notice; therefore, if the overall appearance and solidity of the door remains unchanged in our unquestionable judgement, the client may not withdraw from the contract, nor be entitled to special discounts or rebates. All of the woods, coloured and transparent glass, door models and details of the models illustrated in this catalogue are merely indicative and may be subject to modification.

Tous les modèles peuvent subir, à tout moment et sans préavis, de légères variations dans les sections, la structure, le design et la couleur. Par conséquent, lorsque l'esthétique globale et la solidité de la porte restent telles qu'elles selon notre jugement sans appel, le client ne pourra annuler le contrat ni aura le droit à réductions ou remises particulières. Tous les essences, teintes et transparences des vitres, détails des modèles des portes illustrés dans ce catalogue sont à considérer comme indicatifs et peuvent être sujets à modifications.

Todos los modelos pueden sufrir, en cualquier momento y sin previo aviso, leves modificaciones en las secciones, la estructura, el motivo o el color. Mientras estas modificaciones, a juicio inapelable del fabricante, no alteren la estética general ni la solidez de la puerta, el cliente no podrá rescindir el contrato ni tendrá derecho a descuentos o bonificaciones de ningún tipo. Todas las maderas, los colores y las transparencias de los cristales, el diseño de las puertas y los respectivos detalles ilustrados en este catálogo deben considerarse indicativos y pueden sufrir modificaciones.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, an allen Modellen jederzeit ohne Vorankündigung geringfügige mass-, struktur-, design- und farbänderungen vorzunehmen; sofern nach dem unanfechtbaren Ermessen des Herstellers dadurch weder die Gesamtoptik noch die Robustheit der Tür beeinträchtigt werden, hat der Kunde kein Recht auf Stornierung des Auftrags und/oder Preisnachlässe und/oder Gutschriften jeglicher Art. Alle Hölzer, die Farben und die Transparenzen des Glases, Details der Modelle und Modelle der in diesem Katalog abgebildeten Türen haben reinen Beispielcharakter, Abweichungen sind daher möglich.

Все модели могут претерпеть в любой момент и без предупреждения небольшие изменения сечений, конструкции, дизайна и цвета. Поэтому, если по нашему неоспоримому мнению общий вид и прочность двери не меняются, клиент не имеет права расторгнуть контракт, а также требовать скидку или специальную компенсацию. Все породы древесины, цвета, степень прозрачности стекла, детали моделей и модели дверей, представленные в этом каталоге, должны считаться ориентировочными и могут претерпеть изменения.

GIDEA

new generation doors

**GAROFOLI
GROUP**

Gidea srl
Via Pigini 59
60022 Castelfidardo
AN Italia

T +39 071 72 06 830
F +39 071 72 06 838
info@gidea.it _ www.gidea.it
www.garofoli.com



Per scoprire novità, prodotti
e soluzioni scansiona il QR Code.
Scan the QR Code to discover news,
products and solutions.